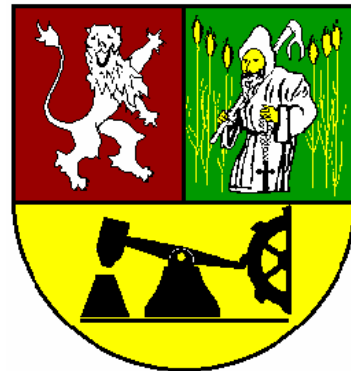


# Amtsblatt

## für die Stadt

# Lauchhammer



13. Jahrgang

Lauchhammer, den 30.09.2009

Nr. 3/2009

### Inhaltsverzeichnis des amtlichen Teils:

Seite

- Beschlüsse der 5. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 09. September 2009 2
- 1. Änderungssatzung zur Satzung über den Kostenersatz für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Lauchhammer (Feuerwehrsatzung) 3
- Bekanntmachung der Stadt Lauchhammer über die Bürgerbeteiligung zur 3. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbehof Emanuel“ 4
- 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung, Laubentsorgung und den Winterdienst und die Erhebung von entsprechenden Gebühren der Stadt Lauchhammer (Reinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Lauchhammer) vom 6. September 2007 4
- Ausschreibung eines/r Behindertenbeauftragte/n 4
- Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe Brandenburg Az: 09.53-1176 Öffentliche Bekanntmachung eines Antrags nach § 9 Absatz 4 Grundbuchbereinigungsgesetz in der Gemarkung Lauchhammer im Bereich der Stadt Lauchhammer 5

### Impressum:

#### **Amtsblatt für die Stadt Lauchhammer**

Das Amtsblatt für die Stadt Lauchhammer erscheint grundsätzlich nach jeder Sitzung der Stadtverordnetenversammlung.

Das Amtsblatt ist im Verbreitungsgebiet kostenlos erhältlich. Es wird an alle Haushalte mit Briefkasten in der Stadt Lauchhammer verteilt. Darüber hinaus ist es bei der Stadtverwaltung Lauchhammer, Bereich Servicebüro, erhältlich.

Es kann auch gegen Erstattung der Portokosten von der Stadt Lauchhammer, Liebenwerdaer Str. 69, 01979 Lauchhammer, bezogen werden.

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Die Bürgermeisterin der Stadt Lauchhammer,  
Frau Elisabeth Mühlporfte  
Liebenwerdaer Str. 69, 01979 Lauchhammer,  
Telefon 03574 48 85 00

Verantwortlich für Druck und Vertrieb:

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
Telefon: 03535 4 89-0, Telefax: 03535 489-115

Für nicht gelieferte Amtsblätter sind jegliche Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, ausdrücklich ausgeschlossen.

Herausgeber: Stadt Lauchhammer

## Amtliche Bekanntmachungen

### Beschlüsse der 5. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 09. September 2009

#### - öffentlicher Teil -

**BV 2007/012/IV 1.Ä. - 1. Änderungssatzung zur Satzung über den Kostenersatz für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Lauchhammer**

**hier: 1. Änderung der Satzung / Neufassung Anlage 1 (Tabelle der Tarife für den Kostenersatz)**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV 2007/022/IV 1.Ä. - 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung, Laubentsorgung und den Winterdienst und die Erhebung von entsprechenden Gebühren der Stadt Lauchhammer (Reinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Lauchhammer) vom 6. September 2007**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV II/75/94 3.Ä.z.4.E. - Flächennutzungsplan der Stadt Lauchhammer**

**hier: Abwägung zur 1. Teiländerung**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV II/75/94 3.Ä.z.5.E. - Flächennutzungsplan der Stadt Lauchhammer**

**hier: Satzung zur 1. Teiländerung**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV II/21/96 2.Ä.z.5.E. - Bebauungsplan "Grünwalder Lauch"**

**hier: Abwägung zur 2. Änderung**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV II/21/96 2.Ä.z.6.E. - Bebauungsplan "Grünwalder Lauch"**

**hier: Satzung zur 2. Änderung**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV 2009/022/V - Geprüfte Eröffnungsbilanz 2008**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV 2009/027/V - Benennung einer Gleichstellungsbeauftragten**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

**BV 2009/028/V - Dorferneuerungskonzept für den Ortsteil Kostebrau der Stadt Lauchhammer**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

23 Ja-Stimmen

#### - nichtöffentlicher Teil -

**BV 2009/023/V NÖ - Verkauf eines Grundstückes in Lauchhammer-Ost**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

**BV 2009/024/V NÖ - Verkauf eines Baugrundstückes in Lauchhammer-Süd**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

**BV 2009/029/V NÖ - Verkauf eines Grundstückes in Lauchhammer-Süd**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

**BV 2009/026/V NÖ - Personalangelegenheiten hier: Bestellung einer/s Amtsleiterin/s für Schulverwaltung und Soziales**

**Abstimmung:**

Der Beschlussvorlage wurde einstimmig zugestimmt.

gez. Dr. Heßmer

Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung

# 1. Änderungssatzung zur Satzung über den Kostenersatz für Leistungen der Freiwilligen Feu- erwehr der Stadt Lauchhammer (Feuerwehrsatzung)

Auf der Grundlage des § 45 des Gesetzes über den Brandschutz, die Hilfeleistung und den Katastrophenschutz des Landes Brandenburg (Brandenburgisches Brand- und Katastrophenschutzgesetz - BbgBKG) vom 24. Mai 2004 (GVBl. I. S. 197), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. September 2008 (GVBl. I S. 202), der §§ 3 und 28 Abs. 2 S. 1 Ziff. 9 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I S. 286), geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 23. September 2008 (GVBl. I S. 202) und des § 1 Abs. 3 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) vom 31. März 2004 (GVBl. I S. 174), zuletzt geändert durch Gesetz vom 27. Mai 2009 (GVBl. I S. 160) hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lauchhammer in ihrer Sitzung am 09. September 2009 folgende 1. Änderungssatzung zur der Satzung über den Kostenersatz für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Lauchhammer (Feuerwehrsatzung) vom 11. Juni 2007 beschlossen:

### § 1

Die Anlage 1 -Tabelle der Tarife für den Kostenersatz- wird gemäß Anlage 1, die Bestandteil dieser 1. Änderungssatzung ist, neu gefasst.

### § 2

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Lauchhammer, den 10. September 2009

gez. Mühlporfte  
Bürgermeisterin

Anlage 1

Tabelle der Tarife für den Kostenersatz:

Lfd. Nr.	Kostenersatz für:	Euro / Stunde
<b>1. Eingesetztes Personal:</b>		
1.1	Einsatzkraft Feuerwehr	47,00
<b>2. Eingesetzte Einsatzfahrzeuge:</b>		
2.1	Mannschaftstransportwagen MTW	200,00
2.2	Tanklöschfahrzeug 16/25	103,00
2.3	Tanklöschfahrzeug 16/45	101,00
2.4	Hilfeleistungs-Löschfahrzeug 10/6	180,00
2.5	Löschfahrzeug 16 TS	113,00
2.6	Tragkraftspritzenfahrzeug-Wasser	193,00
2.7	Löschfahrzeug 8/6	273,00
2.8	Tragkraftspritzenfahrzeug	121,00
2.9	Drehleiter DLK 23/12	425,00
2.10	Schlauchwagen SW 2000	251,00
2.11	ABC-Erkundungskraftwagen	165,00
2.12	DEKON-LKW	242,00
<b>3. Eingesetzte Geräte:</b>		
3.1	Tragkraftspritze TS8	42,00
3.2	Notstromaggregat	11,00
3.3	Elektrische Tauchpumpe	8,00
3.4	Turbotauchpumpe	15,00
3.5	Nasssauger	24,00
3.6	Motorsäge	16,00
3.7	Trennschleifer	5,00
3.8	Kübelspritze	6,00
3.9	Hochdruckreiniger	5,00
<b>4. Verbrauchsmaterial:</b>		
4.1	Ölbindemittel und Einwegölsperren einschl. Entsorgung	zum Selbstkostenpreis plus 10% Verwaltungskostenzuschlag
4.2	Löschmittel	zum Selbstkostenpreis plus 10% Verwaltungskostenzuschlag

\*\*\*\*\*

# Bekanntmachung der Stadt Lauchhammer

In der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 04. März 2009 wurde der Beschluss zur 3. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbehof Emanuel“ beschlossen.

Die frühzeitige Bürgerbeteiligung wurde in der Zeit vom 13. Juli 2009 bis einschließlich 19. August 2009 durchgeführt.

Eine Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) wird zum Bauleitverfahren durchgeführt.

Die Bürgerbeteiligung des Planentwurfes gemäß § 3 Abs. 2 BauGB findet in der Zeit vom

**19. Oktober 2009 bis einschließlich  
20. November 2009**

im Zimmer 249 der Stadtverwaltung Lauchhammer, Liebenwerdaer Straße 69 in Lauchhammer-Süd während folgender Zeiten statt:

montags und mittwochs

08:00 bis 12:00 Uhr und 12:30 bis 15:00 Uhr

dienstags

08:00 bis 12:00 Uhr und 12:30 bis 18:00 Uhr

donnerstags

08:00 bis 12:00 Uhr und 12:30 bis 16:00 Uhr

freitags

08:00 bis 12:00 Uhr

Stellungnahmen können schriftlich oder während der o. g. Zeiten zur Niederschrift gebracht werden.

Lauchhammer, 21. September 2009

gez. Rother

Stellvertreter der Bürgermeisterin

\*\*\*\*\*

## **1. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung, Laubent- sorgung und den Winterdienst und die Erhebung von entsprechenden Gebühren der Stadt Lauchhammer (Reinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Lauchhammer) vom 6. September 2007**

Aufgrund der §§ 3 und 28 Absatz 2 Ziff. 9 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I S. 286), geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 23. September 2008 (GVBl. I S. 202), § 49 a des Brandenburgischen Straßengesetzes (BbgStrG) vom 31. März 2005 (GVBl. I S. 218) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 27. Mai

2009 (GVBl. I S.166, 173) und der §§ 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) vom 31. März 2004 (GVBl. I S. 174), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 27. Mai 2009 (GVBl. I S. 160) hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lauchhammer in ihrer Sitzung am 09. September 2009 folgende 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung, Laubentsorgung und den Winterdienst und die Erhebung von entsprechenden Gebühren der Stadt Lauchhammer (Reinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Lauchhammer) vom 6. September 2007 beschlossen.

### **§ 1**

Der § 2 Absatz 2 wird wie folgt neu gefasst:

"Besteht für das Grundstück ein Erbbaurecht oder ein Nutzungsrecht für die in § 9 des Sachenrechtsbereinigungsgesetzes genannten natürlichen oder juristischen Personen des privaten oder des öffentlichen Rechts, so tritt an die Stelle des Grundstückseigentümers der Erbbauberechtigte oder der Nutzungsberechtigte. Bei ungeklärten Eigentumsverhältnissen nimmt derjenige die Pflichten des Eigentümers wahr, der die tatsächliche Sachherrschaft über das Grundstück ausübt."

### **§ 2**

Der § 5 Absatz 1 erhält folgende Fassung:

"Grundstück im Sinne dieser Satzung ist das Buchgrundstück."

### **§ 3**

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01. Januar 2009 in Kraft.

Lauchhammer, 10. September 2009

gez. Mühlforte

Bürgermeisterin

\*\*\*\*\*

## **Die Stadt Lauchhammer sucht zum 1. Januar 2010 eine/einen Behindertenbeauftragte/n**

Die Stadt Lauchhammer wird gemäß ihrer Hauptsatzung für die soziale Integration der behinderten Bürger im Stadtgebiet eine/n Beauftragte/n bestellen. Der/Die Beauftragte für Behinderte ist ehrenamtlich tätig und arbeitet mit dem/der hauptamtlichen Bürgermeister/in und der Stadtverordnetenversammlung zusammen. Sie/Er ist berechtigt, auch in nichtöffentlichen Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und der Ausschüsse teilzunehmen, wenn der Beratungsgegenstand Auswirkungen für behinderte Bürger hat. Des Weiteren

hat sie/er Rederecht in allen die Behinderung betreffenden Fragen und kann eigene Anträge und Vorlagen einbringen. Der/Die Behindertenbeauftragte arbeitet eng mit der Behindertenbeauftragten unseres Landkreises zusammen. Für die Wahrnehmung der ehrenamtlichen Aufgabe wird eine Entschädigung gezahlt.

Angesprochen werden besonders behinderte Bürgerinnen und Bürger mit Kenntnissen im Behindertenrecht. Kenntnisse von Strukturen und Handlungsgewohnheiten der Verwaltung sowie von freien Verbänden und Selbsthilfegruppen wären vorteilhaft. Neben Engagement wird eine persönliche Eignung durch ausgeprägtes soziales Einfühlungsvermögen und Lebenserfahrung entscheidend sein.

Konkrete Aufgaben, Befugnisse und Ausstattung werden durch eine Dienstanweisung für die/den Behindertenbeauftragten geregelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 16. Oktober 2009 an:

**Stadt Lauchhammer  
Personalabteilung  
Liebenwerdaer Straße 69  
01979 Lauchhammer**

gez. Mühlporfte  
Bürgermeisterin

\*\*\*\*\*

Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe  
Brandenburg  
Az: 09.53-1176

**Öffentliche Bekanntmachung eines Antrags nach § 9 Absatz 4 Grundbuchbereinigungsgesetz in der Gemarkung Lauchhammer im Bereich der Stadt Lauchhammer**

Die Firma VNG – Verbundnetz Gas Aktiengesellschaft, Braunstraße 7 in 04347 Leipzig, hat mit Datum vom 01. April 2009, hier eingegangen am 12. Juni 2009, einen Antrag auf Bescheinigung von beschränkten persönlichen Dienstbarkeiten zum Besitz und Betrieb sowie zur Unterhaltung und Erneuerung einer bereits bestehenden Ferngasleitung (FGL 12: NKP Lauchhammer – Strehla-Dornreichenbach) nebst Einrichtungen und Zubehör bzw. Neben- und Sonderanlagen für Grundstücke in der Gemarkung Lauchhammer in der Stadt Lauchhammer gestellt. Dieser Antrag wird hier unter dem Aktenzeichen 09.53 - 1176 geführt.

Der Antrag wird hiermit gemäß § 9 Absatz 4 Satz 2 Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2192), zuletzt geändert durch Artikel 63 der Verordnung vom 25. November 2003 (BGBl. I S. 2304), in Verbindung mit § 7

Absatz 1 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung, SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900) öffentlich bekannt gemacht. Die Antragsunterlagen können von den Berechtigten innerhalb von vier Wochen nach dem ersten Tag der Veröffentlichung im Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe Brandenburg, Außenstelle Kleinmachnow (Haus 5, 3. Etage), Stahnsdorfer Damm 77 in 14532 Kleinmachnow, nach Terminvereinbarung unter (033203) 36 - 823 oder 761 (montags bis donnerstags in der Zeit von 08.00 bis 15.00 Uhr und freitags in der Zeit von 08.00 bis 12.00 Uhr) - bzw. nach vorheriger Absprache auch außerhalb dieser Zeiten - eingesehen werden. Die Frage, ob ein Grundstück überhaupt (bzw. in welchem Ausmaß) betroffen ist, kann vorab telefonisch geklärt werden.

Gemäß § 9 Absatz 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen auf dem Gebiet der ehemaligen DDR eine Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 genutzten und am 25. Dezember 1993 betriebenen Energieanlagen entstanden. Durch diese beschränkte persönliche Dienstbarkeit wird der Stand vom 3. Oktober 1990 dokumentiert. Deshalb ist ein Einverständnis mit der vorhandenen Belastung des Grundstücks bzw. mit der bestehenden Energieanlage selbst nicht erforderlich. Alle danach eingetretenen Veränderungen, die die Nutzung des Grundstücks über das am 3. Oktober 1990 gegebene Maß hinaus beeinträchtigen, müssen durch einen zivilrechtlichen Vertrag zwischen dem Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigten oder sonstigen dinglich Berechtigten an dem Grundstück geregelt werden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Ein eventueller Widerspruch kann durch den Berechtigten (Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigter usw.) **innerhalb von vier Wochen nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung** eingelegt werden. Ein in der Sache begründeter Widerspruch kann allerdings nur darauf gerichtet sein, dass die Anlage bzw. Leitung am 3. Oktober 1990 nicht genutzt und/oder am 25. Dezember 1993 vom Energieversorgungsunternehmen oder dessen Rechtsnachfolger nicht betrieben worden ist oder dass die in den Unterlagen dargestellte Leitungsführung fehlerhaft (also anders als vom Unternehmen) dargestellt ist.

Kleinmachnow, 26. August 2009

Im Auftrag  
(Schmieder)

**Ende des amtlichen Teils**

## Nichtamtlicher Teil

### Die Seite der Bürgermeisterin



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

mit dem Beginn des Herbstes neigt sich langsam aber sicher auch das Jahr zur Neige.

Viel haben wir in diesem Jahr bereits in die Wege leiten können.

So haben wir mit dem Bau der ersten Brücke über die Bahnschienen in Lauchhammer begonnen. Außerdem wurde in der Europaschule die Kunstgussplastik erneuert und viele Straßenbaumaßnahmen wie in Lauchhammer Mitte konnten wir beenden.

Auch in unsere Bildungseinrichtungen haben wir investiert. Glücklicherweise haben wir dafür auch Geld aus dem Konjunkturpaket II erhalten. Mit dem Geld konnten wir unter anderem eine wichtige Baumaßnahme an unserer Oberschule durchführen. Vor wenigen Wochen haben wir die Übergabe der komplett neu gebauten Außenanlage der Sporthalle „Am Wehlenteich“ an die Oberschule gefeiert. Die Schüler können sich nun über einen neuen Volleyball-, Fußball- und Basketballplatz freuen. Aber auch eine Weitsprunganlage, eine 100-Meter-Sprintstrecke und eine Kugelstoßanlage gehören zu der Anlage. In Verbindung mit dem Ganztagsangebot bietet die Schule damit eine der besten Sportmöglichkeiten in unserer Region.

In der letzten Ausgabe des Amtsblattes habe ich Sie über die geplanten Investitionen aus dem Konjunkturpaket informiert. Einige Maßnahmen konnten wir davon bereits abschließen oder werden dies in Kürze tun können. So wurde in der KITA „Haus der kleinen Forscher“ die Teilkonstruktion der Heizungsanlage und der Austausch der Fenster und Türen vorgenommen. Diese Maßnahmen verbessern die Bedingungen des Lernumfeldes für unsere Kinder und helfen uns gleichzeitig, Kosten zu sparen und die Umwelt zu schonen. In der KITA „Benjamin Blümchen“ konnten wir die Arbeiten im Gebäude ebenfalls abschließen. Die KITA hat damit ein neues Heizsystem, neue Rohrleitungen sowie neue Fenster und Türen erhalten. Zudem haben wir die Wasch- und Toilettenräume kindgerecht saniert. Im Krippenbereich werden nun noch bis Mitte Oktober eine Fußbodenheizung installiert und neue Fenster eingesetzt. Leider hat sich diese Baumaßnahme unter anderem aufgrund von Problemen während der Bausausführung verlängert, so dass die Firmen ihren vorgegebenen Zeitplan zur Fertigstellung nicht einhalten konnten. Freundlicherweise haben deshalb die KITA „Knirpsenland“

und die KITA „Sonnenschein“ die Kinder im Rahmen einer Übergangsphase aufgenommen.

Weitere Maßnahmen zur Verbesserung unserer Kindereinrichtungen sind schon für das nächste Jahr in Planung. So soll unter anderem die KITA „Knirpsenland“ energetisch saniert werden.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, sicherlich haben Sie schon die Baumaßnahmen in der Neustadt II bemerkt. Durch das Konjunkturpaket ist es uns möglich, kurzfristig die Gehwege zu sanieren. Dabei werden die Gerhardt-Hauptmann-Straße, die Bertolt-Brecht-Straße zwischen Gerhardt-Hauptmann-Straße und der Einmündung zur Georg-Herwegh-Straße, der südliche bzw. östliche Teil der Georg-Herwegh-Straße sowie ein Teilstück der Theodor-Körner-Straße saniert. Wir möchten damit das Wohnumfeld der Neustadt II merklich aufbessern.

Mit einer Sanierung des Kulturhauses soll die größte Veranstaltungshalle in Lauchhammer aufgewertet werden. Über 200.000 Euro werden dafür bereitgestellt. Nach der Fertigstellung Anfang Oktober wird das Gebäude über eine eigene Toilettenanlage inklusive einer Behindertentoilette verfügen. Außerdem wird das Foyer des Kulturhauses neu gefließt. Pünktlich zu den Jubiläumsveranstaltungen des Stadtchores und der Tanzgruppe am 2. bzw. 3. Oktober wird das Kulturhaus damit in einem neuen Glanz erstrahlen. Ich möchte Sie an dieser Stelle schon jetzt ganz herzlich zu den beiden Veranstaltungen einladen.

Für das nächste Jahr planen wir in Lauchhammer-Ost eine „Skateranlage“ für Jugendliche einzurichten. Gemeinsam mit den Jugendlichen haben wir entsprechende Elemente bereits ausgesucht. Diese sollen im Jahr 2010 an der entsprechenden Stelle aufgebaut werden.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wie Sie sehen, befindet sich unsere Stadt in einem stetigen Wandel. Lauchhammer steht nicht still, sondern wächst und entwickelt sich immer weiter. Auch im Jahr 2010 werden wir wieder unser Bestes geben, um diesen Prozess voranzubringen. Helfen auch Sie mit, dass sich alle Menschen in unserem Lauchhammer zu Hause fühlen und bringen Sie sich nach Ihren eigenen besten Kräften in unser Stadtgeschehen ein.

In diesem Sinne bleiben Sie wohlbehalten und unserer Stadt Lauchhammer treu.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihre Elisabeth Mühlforte  
Bürgermeisterin

## Die Stadtverwaltung informiert

### Arbeiten im Schlosspark gehen weiter

Bis Ende Oktober werden durch die LMBV im Schlosspark Lauchhammer Bodenaustauscharbeiten durchgeführt. Im Rahmen einer Bodenuntersuchung wurde festgestellt, dass Bereiche des Schlossparks mit Schlacke aufgefüllt waren. Deshalb tauscht die LMBV diesen Boden im Rahmen einer §3-Maßnahme aus. Weiterhin werden im Zuge der Maßnahme beim Festplatz an der Tettaufer Straße Sträucher als Windschutz gepflanzt. Der ausgetauschte Boden bildet für die neuen Bäume damit eine bessere Standssicherheit.

Voraussichtlich ab Ende Oktober werden im Schlosspark Lauchhammer 284 Bäume neu gepflanzt sowie auf einer Fläche von 855 m<sup>2</sup> Heckenpflanzungen durchgeführt. Die Maßnahme kostet insgesamt über 100.000 Euro. Den größten Teil der Kosten übernehmen dabei die LMBV und der Landesbetrieb Straßenwesen. Die Stadt trägt einen Eigenanteil von 22.000 Euro. Die LMBV und der Landesbetrieb Straßenwesen haben sich bereit erklärt, einen Teil ihrer Ausgleichspflanzungen im Schlosspark Lauchhammer durchzuführen. Es handelt sich dabei um Laubbäume mit einem Durchmesser von 16 cm bis 20 cm. Die Bäume können erst nach dem ersten Frost und dem Laubabfall gepflanzt werden. Die Standorte der neuen Bäume wurden durch das Planungsbüro in Abstimmung mit der Stadt festgelegt. Nach Beendigung der Gestaltungsmaßnahme wird damit fast die Hälfte der durch Kyrill zerstörten Bäume im Park wieder angepflanzt sein.

\*\*\*\*\*

### Brückenbau

Der Bau der ersten Brücke über die Bahntrasse in Lauchhammer schreitet voran. Bereits Ende August konnten die Brückenteile aufgelegt werden. Ende September beginnen nun die Straßenbauarbeiten für die Zufahrtsstraße der Brücke. Die Zufahrtsstraße wird mit einer Länge von 1250 Metern einen schrankenlosen Verkehr von Lauchhammer-Mitte nach Lauchhammer-Süd und Lauchhammer-West erlauben. Die Streckenführung soll ab der Liebenwerdaer Straße/ An der Schwarzen Elster vorbei am Marktkauf bis zur Ortrander Straße führen. Im Anschluss an die Freigabe der Brücke werden die Bahnübergänge Leninstraße/Ortranderstraße und Unterhammerstraße geschlossen. Die Kosten für die 1,2 Kilometer lange Verbindungsstraße einschließlich des Brückenbaus belaufen sich auf unter 3 Millionen Euro und werden vom Bund, dem Land Brandenburg, der Deutschen Bahn und der Stadt Lauchhammer finanziert. Ende des Jahres 2010 ist die Fertigstellung der Maßnahme geplant.

### Was muss ich beim Verbrennen von Laub beachten?

Der Herbst beginnt langsam. Das Laub wird nicht nur die Gehwege bedecken, auch etliche Grundstücksinhaber haben bald mit dem Laub bald zu kämpfen. Manch einer würde dann gern sein Laub verbrennen. Die Stadt Lauchhammer teilt hierzu mit, dass dies grundsätzlich verboten ist. Auch das Verbrennen von Gartenabfälle, wie Rasenschnitt, frischer Baum- und Strauchschnitt ist laut der Abfallkompost- und Verbrennungsverordnung untersagt.

Nur gelegentliche Holzfeuer im Freien sind dagegen nach Landesimmissionsschutzgesetz zulässig, wenn die **Allgemeinheit oder die Nachbarschaft hierdurch nicht gefährdet oder belästigt werden**. Eine Gefährdung oder Belästigung ist in der Regel nicht zu erwarten, wenn die nachfolgenden Bedingungen eingehalten werden:

- a) Die Feuerstelle wird nur gelegentlich betrieben.
- b) Als Brennstoff wird ausschließlich **naturbelassenes stückiges Holz** einschließlich anhaftender Rinde, beispielsweise in Form von Scheitholz, Ästen und Reisig verwendet.
- c) Der Brennstoff ist lufttrocken.
- d) Die Größe des Feuerhaufens übersteigt nicht die folgenden Maße  
Durchmesser 1 m  
Höhe 1 m
- e) Das Feuer wird bis zum vollständigen Erlöschen der Glut von einer zuverlässigen Aufsichtsperson überwacht. Es muss sichergestellt sein, dass bei starken Winden, starkem Funkenflug und bei stärkerer Rauchentwicklung das Feuer sofort gelöscht werden kann. Entsprechende Löschmittel (Wasser, Sand, Feuerlöscher, Löschdecke) sind bereitzuhalten.
- f) Es wird ein ausreichender Abstand der Feuerstelle zum nächstgelegenen für den Aufenthalt von Menschen bestimmten Gebäuden eingehalten.

Sobald Beschwerden von Anwohnern vorliegen, muss von einer Belästigung und daher davon ausgegangen werden, dass der Verbotstatbestand des § 7 LImSchG erfüllt ist.

Brauchfeuer sind ohne Ausnahmegenehmigung des Ordnungsamtes nicht zulässig. Der Umgang mit Feuer im und in der Nähe von Wald ist im Waldgesetz des Landes Brandenburg geregelt.

\*\*\*\*\*

## Veröffentlichung von Fund- und Verlustsachen von Juli - September

Folgende Gegenstände wurden in der Zeit von Juli bis September 2009 im Fundbüro **abgegeben**:

- Herren-Armbanduhren -Aufschrift Cabio-Data Bank; Bretline; Quemex; Regent
- Damenarmbanduhr, goldfarben
- Kinderarmbanduhr "Ascot" rose
- Brille mit dunklem Rand im Etui Fielmann
- Ketten mit Anhänger - Pferd, grüner Fisch, Herz mit Strasssteinen
- Sicherheitsschlüssel mit lila Anhänger Aufschrift Büro SDX
- Creolen, silberfarben
- Ohrringe, silberfarben
- Kettenanhänger - Maske, Kreuz
- Armband - rot-weiß-silberne Perlen
- Fingerringe, silberfarben
- Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln und 4 Schlüsselbänder u.a. Eisenbahnwelten, Sachsen
- BMX-Rad "Original Mars"
- MTB Ruddy Dax "Corsar", Farbe rot, 26"
- Damenfahrrad, "Out door", City 502, 26", goldfarben, Zahlenschloss

Des Weiteren wurden in diesem Zeitraum folgende Gegenstände als **verloren** gemeldet:

- 4 Damenfahrräder
- 1 Mädchen-Trekkingrad
- 1 MTB
- 4 Schlüsselbunde
- 1 Autoschlüssel
- 1 Brieftasche
- 2 Geldbörsen
- 1 Sporttasche
- 1 Tasche (aufklappbar als Matratze)

Anfragen zu den o.g. Fund- bzw. Verlustgegenständen können während der Sprechzeiten an das Fundbüro der Stadt Lauchhammer, Liebenwerdaer Straße 69, Tel 488 201, gerichtet werden.

\*\*\*\*\*

## Nacht des Sports 2009

Am 28. August 2009 veranstaltete die Stadtverwaltung Lauchhammer in Zusammenarbeit mit der AG Jugend und der Projektgruppe Sport im Sportforum in Lauchhammer-Ost die 9. „Nacht des Sports“. Neben den bewährten Turnieren im Kleinfeldfußball und Volleyball gab es viele andere Events, z.B. Aerotrim und Bungee-Run, die zum Mitmachen anregten sowie Freude und Spaß bereiteten. Erstmals wurde ein Skatecontest veranstaltet, der bei der Lauchhammeraner Skate- und BMX-Jugend gut ankam. Nach Einschätzung aller Beteiligten und Gäste war die 9. „Nacht des Sports“ in puncto Angebot, Umfeld und Atmosphäre

ein großer Erfolg. Ein großer Dank geht auch noch einmal an alle fleißigen Helfer und Mitwirkenden sowie an die Sparkasse Niederlausitz für ihre finanzielle Unterstützung.



## "10. Spiele ohne Grenzen" in Gorden

Zum bereits 7. Mal ist die Jugendfeuerwehr Lauchhammer zum traditionellen „Spiele ohne Grenzen“ nach Gorden im Landkreis Elbe Elster eingeladen worden. In diesem Jahr konnte die Feuerwehr Lauchhammer mit zwei gemischten Mannschaften (Feuerwehrstützpunkt / Löschzug West ) an den Start gehen. Die "Mannschaft 1" belegte den 15. Platz. Die "Mannschaft 2" belegte in der Gesamtwertung den 3. Platz, in der Disziplinwertung und im Gaudiwettbewerb jeweils den 1. Platz. "Spiele ohne Grenzen" ist eine Veranstaltung, bei der sich viele verschiedene Jugendfeuerwehren im sportlichen Wettkampf miteinander messen können. Die Disziplinen enthalten einen bunten Mix aus Geschicklichkeits-, Schnelligkeits-, Taktik- und Glücksspielen. Die Veranstalter geben sich immer viel Mühe, um neue, am besten noch nie da gewesene Spiele zu erfinden und anzubieten.

Marco Kleinichen  
Jugendfeuerwehr Lauchhammer





## Unterzeichnung Verkehrsfinanzierungsvertrag

Die Bürgermeisterin der Stadt Lauchhammer Elisabeth Mühlforte und der Geschäftsführer des Unternehmens "Der Niederlausitzer" Günther Pietzsch unterzeichneten den Verkehrsfinanzierungsvertrag für den Stadtverkehr Lauchhammer. Das Unternehmen bekam den Zuschlag im Genehmigungswettbewerb für den Stadtverkehr Lauchhammer ab 1. August 2009 für die Dauer von 8 Jahren. Der Niederlausitzer ist bereits seit 1. Januar 1993 im Stadtverkehr Lauchhammer tätig.



## Skulptur der Europaschule erstrahlt in neuem Glanz

„Wir haben es geschafft!“ stellten erfreut die Schüler der Europaschule fest. Was vor acht Monaten fast unmöglich erschien - die Eisenkunstplastik steht wieder vor der Schule!

Aus diesem Anlass wurde am 3. Juli die Kunstgussplastik vor der Europaschule enthüllt.

Seit 1956 prägt sie das Stadtbild des Wohngebietes mit.

Bis zur ersten Januarwoche 2009 stand sie auch noch dort. Dann musste sie abgebaut werden, da die vielen Jahre ihre Spuren hinterlassen hatten. Rost, Löcher und abgefallene Teile bereiteten große Sorgen. 7.245,53 € waren für die Restaurierung erforderlich.

„Wie sollen wir diesen Betrag aufbringen?“ fragten sich alle. Gemeinsam mit den Eltern, Schülern, Mitarbeitern der Schule und der Stadtverwaltung wurde ein Spendenaufruf an Großbetriebe, Firmen und Einwohner der Stadt und der Umgebung gestartet.

Nach acht Monaten konnte der Kunstgießerei Lauchhammer GmbH und dem Bauhandwerksbetrieb Hans-Jürgen Besold der Auftrag zur Restaurierung erteilt werden.

Dass dieses wunderschöne Kunstwerk wieder hergestellt werden konnte, verdankt die Europaschule unter anderem:

- der Envia GmbH,
- der EKT GmbH,
- der BASF Schwarzheide GmbH,
- der TAKRAF GmbH,
- der SpreeGas AG,
- dem Klinikum Niederlausitz,
- dem Omnibusbetrieb G. Pietzsch.

Weiterhin wurde das Projekt mit Mitteln des Ministeriums für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg gefördert und mit den Erlösen des PS-Lotterie-Sparens der Sparkasse Niederlausitz und vielen, vielen anderen mehr. Auch sehr viele kleine Beträge wuchsen während der Spendenaktion zu einer großen Summe.

„Die Skulptur zeigt zwei Kinder, von denen das ältere dem jüngeren aus einem Buch vorliest, ihm hilft. So repräsentiert die Statue gleichzeitig das Konzept unserer Schule. Die Schüler der sechsten Klassen übernehmen jährlich die Patenschaft über die Schulanfänger“, so Ilona Behla.



## Information des Ortsvorstehers des Ortsteils Kostebrau

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Ortsteils Kostebrau,

der Ortsteil Kostebrau hatte im vorherigen Jahr beim Wettbewerb "Unser Dorf soll schöner werden" den 4. Platz errungen. Dafür haben wir ein Preisgeld, verbunden mit einem Baumgutschein, erhalten. Diesen Baum wollen wir gemeinsam am 17. Oktober von 8.30 bis 14.00 Uhr im historischen Park Kostebrau pflanzen.

Ich lade alle Bürgerinnen und Bürger ein, dabei tatkräftig mitzuhelfen.

Herzliche Grüße

Bernd Wendt, Ortsvorsteher Kostebrau

## Vergabestatistik zur Veröffentlichung im Amtsblatt

Im Rahmen des Konjunkturpakets wurden auch die Vergabegrenzen erhöht. Damit soll gewährleistet werden, dass Investitionen unbürokratischer und schneller durchgeführt werden können. Außerdem hat die Stadt Lauchhammer entschieden, die Vergaben transparenter zu gestalten. Aus diesem Grund werden Vergaben über einen Netto-Ausschreibungswert von 25.000 Euro im Amtsblatt veröffentlicht.

<b>Auftraggeber</b>	<b>gewähltes Ver-gabeverfahren</b>	<b>Auftragsgegenstand</b>	<b>Ort der Ausführung</b>	<b>Auftragnehmer</b>
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Öffentliche Aus-schreibung	Brückenüberbau, Stahlge-länder, Rohrdurchlass, statische Berechnung, Ausführungsplanung	Lauchhammer-Süd - Neubau Straßenüber-führung über Gleisanla-gen der DB	STRABAG AG Güterbahnhofstraße 01968 Senftenberg
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Öffentliche Aus-schreibung	Los 1 – Verkehrsanlagen Los 2 – Entwässerungskana-larbeiten Los 3 – Beleuchtungsanla-gen	Lauchhammer-West - Umgestaltung Berliner Straße, 1. BA	STRABAG AG Güterbahnhofstraße 01968 Senftenberg
Stadt Lauchhammer Amt II Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung	Modernisierung und Umbau Altgebäude Doppelgarage - Gewerk Trockenbau	Lauchhammer-West - Feuerwehrdoppelga- rage	Baubetrieb Besold Am Hammergraben 2 01979 Lauchham- mer
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung nach öff. Teilnahme-wettbewerb	Sanierung Toilettenräume mit Änderung Sanitäraus-stattung - Los1 – Sanitärtechnik	Integrationskindergarten	HTL Pohlenz Haus- Technik GmbH Im Haag 4 01979 Lauchham- mer
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung nach öff. Teilnahme-wettbewerb	Kanalbau Regenentwässe-rung, Wegebau	Waldschule Lauchhammer-Ost - Neuordnung Regen-entwässerung	STRABAG AG Güterbahnhofstraße 01968 Senftenberg
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung	Erneuerung der Sanitäran-lagen - Los 1 – Bauleistungen	Kulturhaus Lauchhammer	NEUSCH-Bau GmbH Lindenallee 10 03130 Spremberg
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung	Erneuerung der Sanitäran-lagen - Los 2 – Fliesenarbeiten	Kulturhaus Lauchhammer	NEUSCH-Bau GmbH Lindenallee 10 03130 Spremberg
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung	Erneuerung der Sanitäran-lagen - Los 3 – Sanitär	Kulturhaus Lauchhammer	Heizungsbau Werner Herzog Ortrander Str. 5 01945 Lindenau
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Aus-schreibung	Erneuerung der Sanitäran-lagen - Los 4 – Elektroarbeiten	Kulturhaus Lauchhammer	Elektroinstallation Karl-Ernst Kunert Poststr. 6 01979 Lauchham- mer

<b>Auftraggeber</b>	<b>gewähltes Ver-gabeverfahren</b>	<b>Auftragsgegenstand</b>	<b>Ort der Ausführung</b>	<b>Auftragnehmer</b>
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Erneuerung der Sanitäranlagen - Los 5 – Malerarbeiten	Kulturhaus Lauchhammer	Malereibetrieb Starke & Partner GmbH Naundorfer Str. 72 01979 Lauchhammer
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Sanierung Fenster - Tischler-, Maurer- und Putzarbeiten	Kita „Benjamin Blümchen“	SDS Holz & Fenster GmbH Sornoer Str. 17 03103 Neu-Seeland
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Sanierungs- und Baumeis- terarbeiten	Kita „Benjamin Blümchen“	FH-Bau GmbH Fr.-Ludwig-Jahn- Eck 3 01979 Lauchham- mer
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Erneuerung Heizung und Sanitär	Kita „Benjamin Blümchen“	HTL Pohlenz Haus- Technik GmbH Im Haag 4 01979 Lauchham- mer
Stadt Lauchhammer Amt III Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Sanierungs- und Baumeis- terarbeiten	Kita „Villa Regenbogen“	FH-Bau GmbH Fr.-Ludwig-Jahn- Eck 3 01979 Lauchham- mer
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung nach öff. Teilnahmewettbewerb	Landschaftsgärtnerische Arbeiten - Baumpflanzungen	Schlosspark Lauchhammer-West	Landschaftsbau Elbe-Elster GmbH Eichenweg 54 04910 Elsterwerda
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung nach öff. Teilnahmewettbewerb	Pflasterarbeiten Gehwege	Lauchhammer-Mitte - Neustadt II	R. SCHULZ Tiefbau GmbH Lauchhammerstr. 43 01987 Schwarzhei- de

**Vergabe von Liefer- und Dienstleistungen**

<b>Auftraggeber</b>	<b>gewähltes Ver-gabeverfahren</b>	<b>Auftragsgegenstand</b>	<b>Zeitraum der Aus-führung</b>	<b>Auftragnehmer</b>
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Pflege und Unterhaltung von Grünflächen im Stadtgebiet Lauchhammer - Intensiv-, Kleinrasen-, Großrasen- u. Gehölzflä- chen, Anliegerpflichten, Laubberäumung	01.04.2009 – 31.03.2010	Bietergemeinschaft BSL Umweltdienste GmbH / Glas- u. Gebäudereinigung Moldenhauer Fr.-Mehring-Str. 38 01979 Lauchham- mer
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Maschinelle Straßenreini- gung, Laubentsorgung, Reinigung Straßeneinläufe, Sonderreinigungen	01.07.2009 – 30.06.2012	Veolia Umweltservi- ce Hoyerswerda GmbH Industriegelände Str. D, Nr. 2a 02977 Hoyerswerda
Stadt Lauchhammer Amt IV Liebenwerdaer Str. 69 01979 Lauchhammer 03574 / 488-0 03574 / 488-650 info@lauchhammer.de	Beschränkte Ausschreibung	Beschaffungsmaßnahme (Leasing) - eines 3,5 t Klein- transporters mit Dreiseiten- kipperaufbau und Laubgit- teraufsatz	Lieferung bis 45. KW 2009 Leasingzeit: 72 Mona- te	Mercedes-Benz Vertriebsges. mbH Nutzfahrzeugcenter Kesselsdorf Zum Stern 2 01723 Kesselsdorf

## Straßenbaumaßnahmen in Lauchhammer

Folgende Straßenbaumaßnahmen sind in Lauchhammer geplant bzw. werden realisiert:

Bauherr beauftragte Firma	Maßnahme	Bemerkungen
WAL Fa. Eurovia	Im Schehlen, Neue Schehlenstraße, Lessingstraße, Ples- saer Straße	voraussichtlich bis 31.12.2009
WAL Fa. STRABAG	Berliner Straße sowie Seitenstraßen	voraussichtlich bis 19.12.2009
WAL Fa. RTL	Leninstraße u. Nebenstraßen	voraussichtlich bis 31.12.2009
WAL Fa. Walther	Windmühlenstraße	voraussichtlich bis 30.09.2009
LK OSL / Stadt Fa. SGL	Butterberg	voraussichtlich bis 04.12.2009
LMBV mbH Fa. Steinlebau	Glück-Auf-Siedlung, Hammergrabenstraße, W.-Külz- Straße	voraussichtlich bis 31.10.2009
Stadt Fa. STRABAG	Berliner Straße Stadtteilplatz Ost/West	voraussichtlich bis 15.10.2009
Stadt Fa. R. Schultz	Gehwege Neustadt II	voraussichtlich bis 15.11.2009
Stadt Fa. STRABAG Fa. ARI- CON	Brücke über Gleisanlagen DB und Straßenanschlüsse	voraussichtlich bis 17.09.2010
WAL Fa. RTS	Oberhausstraße	voraussichtlich bis 23.10.2009

Die geplanten Bauzeiträume können sich durch verschiedenste Einflüsse verändern. Den aktuellsten Stand dieser Auflistung finden Sie auf der Stadtinternetseite [www.lauchhammer.de](http://www.lauchhammer.de), unter der Rubrik „Bauen & Wohnen / Baugeschehen“. Wir bitten um Verständnis, wenn es aufgrund der Baumaßnahmen zu Einschränkungen kommen sollte.

\*\*\*\*\*

## Brandenburgischer Denkmalpflegepreis für die Biotürme, Schlosskirche in Lauchhammer erhält Anerkennung



Für die Planung der Sanierung der Biotürme sind das Ingenieurbüro „Paul Jähne“ sowie das Architekturbüro „Zimmermann und Partner“ mit dem Brandenburgischen Denkmalpflegepreis 2009 ausgezeichnet worden. Der Preis, welcher durch Brandenburgs oberste Denkmalschützerin Prof. Johanna Wanka verliehen wurde, ist mit 4.500 Euro dotiert. Außerdem erhielten drei Projekte eine besondere Anerkennung. Darunter war auch die Schlosskirche Lauchhammer. Den Preis nahmen für die Schlosskirche Elisabeth Mühlpforte (Bürgermeisterin) und Dr. Friedrich-Wilhelm Heßmer (Förderverein Schlosskirche) entgegen.

**Beratungstermine ILB Region Süd  
IV. Quartal 2009**

**Oktober 2009**

Do.	01.10.2009	Senftenberg	SV
Mo.	05.10.2009	Herzberg	WfG
Di.	06.10.2009	Cottbus	ZAB
Do.	08.10.2009	Cottbus	HWK
Fr.	09.10.2009	Forst	CIT
Mo.	12.10.2009	Spremberg	ASG
Di.	13.10.2009	Cottbus	IHK
Do.	15.10.2009	Senftenberg	LUC e.V.

**November 2009**

Mo.	02.11.2009	Herzberg	WfG
Di.	03.11.2009	Cottbus	ZAB
Do.	05.11.2009	Senftenberg	SV
Mo.	09.11.2009	Spremberg	ASG
Di.	10.11.2009	Cottbus	IHK
Do.	12.11.2009	Cottbus	HWK
Mo.	16.11.2009	Finsterwalde	KHW
Di.	17.11.2009	Cottbus	ZAB
Do.	19.11.2009	Senftenberg	LUC e.V.
Mo.	23.11.2009	Lübbenau	SV
Di.	24.11.2009	Cottbus	IHK
Do.	26.11.2009	Cottbus	HWK

**Dezember 2009**

Di.	01.12.2009	Cottbus	ZAB
Do.	03.12.2009	Senftenberg	SV
Mo.	07.12.2009	Herzberg	WfG
Di.	08.12.2009	Cottbus	IHK
Do.	10.12.2009	Cottbus	HWK
Fr.	11.12.2009	Forst	CIT
Mo.	14.12.2009	Spremberg	ASG
Di.	15.12.2009	Cottbus	ZAB
Do.	17.12.2009	Senftenberg	LUC e.V.
Mo.	21.12.2009	Finsterwalde	KHW
Di.	22.12.2009	Cottbus	IHK

Die Beratungen finden jeweils von 10:00 – 16:00 Uhr statt.

Bei Bedarf sind selbstverständlich auch Terminvereinbarungen außerhalb der angegebenen Termine möglich.

Die Beratungen sind selbstverständlich kostenlos. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist es erforderlich, sich bei der ILB unter der Hotline **(0331) 660- 2211**, der Telefonnummer **(0331) 660-1597** oder per E-Mail unter **heinrich.weisshaupt@ilb.de** anzumelden und einen individuellen Termin zu vereinbaren.

\*\*\*\*\*

**Mobile Beratung und Begleitung in den  
Monaten September und Oktober 2009**

Eine Mitarbeiterin des Frauenhauses Lauchhammer berät Sie an folgenden Terminen:

**Montag, den**

**05.10.2009; 12.10.2009; 19.10.2009; 26.10.2009**

09.00- 12.00 Uhr  
Vereinshaus „DomiZiel“  
Alte Gartenstraße 24; Frau Stolzenwald

**Dienstag, den**

**06.10.2009; 13.10.2009; 20.10.2009; 27.10.2009**

15.00- 18.00 Uhr  
Vereinshaus „DomiZiel“  
Alte Gartenstraße 24;  
Frau Stolzenwald

Die Beratung ist kostenlos und anonym. Sie richtet sich an Frauen und Mädchen in schwierigen Lebenssituationen und bietet:

- die Möglichkeit, offen zu reden
- Hilfe bei seelischer und körperlicher Misshandlung
- Klärung bei Fragen zur Trennung, Scheidung, Unterhalt, finanzielle Absicherung,
- Wohnungssuche usw. und Vermittlung weiterer Hilfsangebote

Frauen mit ihren Kindern erhalten bei seelischer und körperlicher Misshandlung sofort unter 03574/ 26 93 Unterkunft und Beratung im Frauen- und Kinderschutzhaus.

Über diese Telefonnummer sind auch Terminvereinbarungen für die mobilen Beratungen möglich.

Die Vermittlung erfolgt in der Nacht und an Sonn- und Feiertagen über die Polizeiwache Lauchhammer unter der Rufnummer 03574/ 76 50 oder den Notruf 110.

\*\*\*\*\*

**Weihnachtsmarkt vom 28. November bis 29. November 2009**

Vom 28. November bis 29. November 2009 findet wieder der Weihnachtsmarkt auf dem Dietrich-Heßmer-Platz Lauchhammer statt. In der vorweihnachtlichen Zeit wird die Stadt Lauchhammer wieder ein interessantes und besinnliches Programm bieten. Einzelheiten findet man ab November auf der Internetseite der Stadt Lauchhammer ([www.lauchhammer.de](http://www.lauchhammer.de)).

## Stadtchor Lauchhammer e.V. und Tanzstudio laden ein zum Jubiläumskonzert

Am Sonnabend, dem **3. Oktober**, ist es nun soweit. Um 14.00 Uhr öffnen sich die Türen des Kulturhauses für den Höhepunkt im Jubiläumsjahr der beiden Vereine **Stadtchor Lauchhammer e.V.** und **Tanzstudio Lauchhammer**, die in diesem Jahr ihr 50-jähriges Bestehen feiern.

Der Vorstand des Stadtchores und jedes einzelne Mitglied beider Vereine bereiten seit Monaten dieses Ereignis vor, sowohl künstlerisch als auch organisatorisch. Besonders intensiv verlaufen derzeit die wöchentlichen Proben. Monika Leuschner und Sven Irrgang, die künstlerischen Leiter beider Vereine, fordern die Tänzerinnen und Sänger zu immer höheren Leistungen heraus. Unter anderem hat sich der Chor das Ziel gestellt, ein Medley des Tanzstudios chorisch zu begleiten. Was es ist, soll eine Überraschung sein. Seien Sie gespannt.

Eine besonders arbeitsintensive Aufgabe hat sich der Chor aus Anlass dieses Jubiläums selbst gestellt. In einer Festschrift wird die Entwicklung der Vereine von der Gründung des Bergarbeiterensembles im Jahre 1959 bis zum heutigen Tag dargestellt. In Schaukästen und mittels Aufstellern werden Zeitzeugen der vergangenen 50 Jahre zu bestaunen sein. Von historischen Zeitungsausschnitten, Bildern und errungenen Urkunden und Preisen bis zur Darstellung verschiedener Auftrittsbekleidungen können die Gäste des Konzertes Einblick in die Geschichte nehmen.

Die Mitglieder beider Vereine rechnen mit einem vollen Saal - zeitiges Erscheinen sichert gute Plätze. Der Beginn des offiziellen Konzertes ist um 15.00 Uhr. Dazu laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger von Lauchhammer und Umgebung, unsere Sponsoren, ehemaligen Mitglieder unserer Vereine, insbesondere auch des damaligen Bergarbeiterensembles, Helfer und Unterstützer sowie Mitstreiter aus anderen Chören herzlich ein.

Die Feierlichkeiten an diesem Jubiläumswochenende beginnen jedoch schon am Freitagabend. In der Nikolaikirche in Lauchhammer-Mitte findet ein Konzert für die Mitglieder unserer beiden Vereine, deren Familien und für unsere Sponsoren statt, wobei wir neben geladenen Gästen und ehemaligen Mitgliedern gern auch chorinteressierte Besucher begrüßen möchten. So können wir uns am 02.10.09 um 19.30 Uhr gemeinsam auf einen Auftritt des semiprofessionellen Vocalensembles „AMICI DELLA MUSICA“ aus Hoyerswerda freuen.

Schirmherrin der Jubiläumsfeierlichkeiten ist unsere Bürgermeisterin Elisabeth Mühlporfte.

Zu beiden Veranstaltungen ist der Eintritt frei. Spenden sind natürlich willkommen.

Ute Pötzsch  
Vorsitzende  
Stadtchor Lauchhammer e.V.

\*\*\*\*\*

## Bücherherbst 2009

Der Bücherherbst 2009 wird am 10. Oktober in Lauchhammer mit der Buchlesung des Deutschland weit bekannten Buchautors und Schauspielers Manfred Krug eröffnet.



Manfred Krug wird aus seinem Buch "Schweinege-zadder" am 10. Oktober 19 Uhr im Kulturhaus Lauchhammer-Mitte vorlesen. Umrahmt wird der Abend vom Jazzpianisten Matthias Bätzel. In "Schweinege-zadder - Schöne Geschichten" wird der Leser Manfred Krug als nachdenklich und witzig, alltäglich und magisch erleben. Manfred Krug ist dabei authentisch und schnoddrig. Den gewitzten Krimikommissar spielte er ebenso glaubwürdig wie den Trucker in "Auf Achse". Manfred Krug hat eine Meinung und er bezieht Stellung auch zu unangenehmen Themen.

Die Karten sind im Vorverkauf im Servicebüro der Stadtverwaltung (Tel. 03574/488-0), in der Stadtbibliothek (Tel. 03574 / 3544) und im Bürgerhaus, Kleisleipischer Straße für 29,90 Euro zu erwerben.

Am 23. Oktober werden ab 19 Uhr in der Stadtbibliothek alle Krimifreunde auf ihre Kosten kommen, denn Franziska Steinhauer stellt ihren neuen Krimi vor.

Am 6. November liest Nora Günther aus ihrem Buch "Sturm der Verdammnis". Dies verspricht ein ganz besonderer Lese- und Liederabend - ein Genuss für Kopf, Herz und Ohr zu werden.

\*\*\*\*\*

## Veranstaltungsplan 2009

Veranstaltungen 2009 in der Stadt Lauchhammer und Umgebung (Bearbeitungsstand 18.09.2009)

Datum	Art der Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
02.10.2009	Konzert mit dem Vocalensemble „AMICI DELLA MUSICA“ aus Hoyerswerda Beginn 19:30 Uhr	Nikolaikirche Lauchhammer	Stadtchor Lauchhammer e.V.
03.10.2009	Jubiläumskonzert des Stadtchores Lauchhammer gemeinsam mit dem Tanzstudio Beginn 15:00 Uhr	Kulturhaus Lauchhammer Kleinleipischer Str. 12	Stadtchor Lauchhammer e.V.
03.10.2009	Feuerlaufseminar	Grünewalde	Lausitzer Wege e. V.
03.10.2009	Tag der offenen Tür	Festplatz Grünewalde	Ausrichter: Freiwillige Feuerwehr Grünewalde
10.10.2009	Führung durch das Naturparadies Grünhaus (Einflug der Kraniche)	Grünhaus	NABU-Stiftung Nationales Naturerbe
10.10.2009	Oktoberfest	Festplatz Grünewalde	Jugendclub
10.10.2009	Lesung mit Manfred Krug Eröffnungsveranstaltung Bücherherbst Beginn 19:00 Uhr	Kulturhaus	Stadt Lauchhammer
10.10.2009	Real Music Abend Eileen Rose & The Holy Wreck Beginn 20:00 Uhr	Real Music Club Lauchhammer- Ost	Real Music Club
15.10.2009	Liedkabarett mit der Gruppe „MTS“ (Berlin)	Friedensgedächtniskirche Kirchstraße Lauchhammer	Wequa e. V.
15.10.2009	Fahrt zur Bowlingbahn nach Plessa	Treffpunkt 10:30 Uhr am Denkmal	Radwandergruppe Grünewalde
16.10.2009	Real Music Abend Beginn 21:00 Uhr	Real Music Club Lauchhammer- Ost	Real Music Club
23.10.2009	Kabarett Syndikat	Kulturhaus	Veranstaltungsagentur Petschel
23.10.2009	Lesung mit der Krimiautorin Franziska Steinhauer Beginn: 19:00 Uhr	Stadtbibliothek Lauchhammer	Stadt Lauchhammer
23.10.2009	Real Music Abend Social Distortion- Live in Orange County Beginn 21:00 Uhr	Real Music Club Lauchhammer- Ost	Real Music Club
24.10.2009	Führung durch das Naturparadies Grünhaus (Einflug der Wildgänse und Kraniche)	Grünhaus	NABU-Stiftung Nationales Naturerbe
24.10.2009	Männergesangsverein 1846 Ruhland e.V. Beginn 17:00 Uhr	Schlosskirche Lauchhammer-West	Förderverein Schlosskirche Lauchhammer-West e.V.
29.10.2009	Drachenfest Beginn 13:00 Uhr	Hockeyplatz Lauchhammer- West	Stadtverwaltung Lauchhammer/AG Jugend
29.10.2009	Halloween in der Kita – Gruseln im Dorf	Kita und im Ort	Kita „Bambi“
31.10.2009	Real Music Konzert Beginn 20:00 Uhr	Real Music Club Lauchhammer- Ost	Real Music Club
01.11.2009	Kirmesfest in Kostebrau	Sportgaststätte Kostebrau	TSG Kostebrau
06.11.2009	Konzert „Trio Aqua de Coco“ Programm: „Reise zur Copacabana“ - ein musikalisches Spektrum zwischen rhythm- mischem Groove der feurigen Samba bis zur bittersüßen Melancholie des Bossa Nova...	Friedensgedächtniskirche Kirchstraße Lauchhammer	Wequa e. V.
06.11.2009	Lesung mit Autorin Nora Günther Beginn 19:00 Uhr	Stadtbibliothek Lauchhammer	Stadt Lauchhammer
11.11.2009	Karnevalseröffnung	Rathaus Lauchhammer	Carnevalsclub Grünewalde
12.11.2009	Feier „Bambis Geburtstag“	Kita Grünewalde	Kita „Bambi“

Datum	Art der Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
12.11.2009	Fahrt nach Gorden (Triftstube)	Treffpunkt 11:00Uhr Heimatstube	Radwandergruppe
14.11.2009	Real Music Konzert Beginn: 20:00 Uhr	Real Music Club Lauchhammer- Ost	Real Music Club
14.11.- 15.11.2009	75 Jahre Evangelische Kirche	Festveranstaltungen in der Kirche	Evangelische Kirchengemeinde
25.11.2009	Weihnachtstreiben	Haus Wiesengrund Kostebrau	Haus Wiesengrund
28.11. - 29.11.2009	Weihnachtsmarkt	Dietrich-Heßmer-Platz Lauchhammer	Stadt Lauchhammer
29.11.2009	Posaunenkonzert mit dem Posaunenchor Lauchhammer Beginn 15:00 Uhr	Schlosskirche Lauchhammer- West	Förderverein Schlosskirche Lauchhammer-West e.V.
29.11.2009	Adventskonzert Beginn 18:00 Uhr	Nikolaikirche Lauchhammer	Stadtchor Lauchhammer
04.12.2009	Weihnachtsmarkt in der Kita	KITA Grünewalde	KITA „Bambi“
10.12.2009	Weihnachtsfeier Beginn 14:00 Uhr	Vereinshaus	Radwandergruppe Grünewalde
12.12.2009	new voice generation A-Capella-Sextett, Weihnachtskonzert Beginn 19:00 Uhr	Schlosskirche Lauchhammer- West	Förderverein Schlosskirche Lauchhammer-West e.V.
13.12.2009	Weihnachtssingen der Vereine	Kulturhaus Lauchhammer Kleinleipischer Str. 12	Stadt Lauchhammer
31.12.2009	Silvesterball in Kostebrau	Mehrzweckhalle Kostebrau	Jugendclub Kostebrau

**Jubiläumskonzert**  
 anlässlich des **50-jährigen Bestehens**  
**Stadtchor Lauchhammer**  
 Leitung: **Sven Irrgang**  
**Tanzstudio Lauchhammer**  
 Leitung: **Monika Leuschner**  
 am **03.10.09** um **15 Uhr**  
 im **Kulturhaus Lauchhammer**  
 Einlass: **14 Uhr**  
**Schirmherrin:**  
**Bürgermeisterin Elisabeth Mühlporfte**

# Drachenfest

am **29. Oktober 2009**  
 von **13:00 Uhr bis 16:00 Uhr**

auf dem **Hockeyplatz**  
 in **Lauchhammer-West**

Eine Veranstaltung der Stadtverwaltung  
 Lauchhammer in Zusammenarbeit mit  
 der **AG Jugend**

